本埠新聞

○募債會演戲籌賑首誌

我國自展開全面抗戰而後。國內不論男女老幼。都在前線或後方。一致幹自衛工作。所以影響到國外亦同此景象。如本埠文彊學校全体男女學生。報効演劇籌欵。救濟祖國傷兵難民。劇目（愛國的父母）。準于五月廿二日（即星期日）正午一時。在寶市定街寶路戲院開演。駐雲埠公債總分會經派出各隊長隊員。分區沿門勸銷戲票。希望全体僑胞。踴躍贊助云。茲照錄公債會爲勸助文彊學校報効演劇籌欵。救濟祖國傷兵難民宣言如左。

文物舊邦。彊鄰蹂躪。學徒失所。校舍邱墟。僑牛懷祖國之危亡。慨牛靈之塗炭。哀鴻遍野。可憐凍餒難民。戰馬悲鳴。堪憫瘡痍傷卒。逃聽寇機之擲炸。心以針刺。描寫鄭俠之災圖。淚隨筆下。嗟嗟。請纓無路。莫申汪踦熱誠。投筆有心。徒歎關山遠隔。爰募優孟而獻技。敢云易俗移風。博傚傚生以乞醯。豈是市恩掠美。所賴仁翁善長。共灑一滴楊枝。佇看餓殍沉疴。羣頌萬家生佛。豈不懿歟。

○募債總分會之通告照錄

駐雲埠加拿大華僑勸募救國公債總分會。定本月十四晚。開全体職員大會。茲錄其通告如下。

爲通告事。本總分會定于本月十四（星期六）日下午八時半。開全体職員大會。仰各職員依時出席。共策進行爲要。此告。

中華民國廿七年五月十三日。

○又有兩宗華人犯賭案件

昨星期四日在警衙有華人徐乍里氏者。被控開賭案。判監禁兩個月。每名聚賭者則判罰欵五元。聞本案由推事瑪德順氏主審。又華人楊氏被控開賭案。判無罪。十五名聚賭者。則每人判罰欵廿五元。本案則由推事活氏主審云。

○中西球隊星期一晚比賽

華人足球隊定於下星期一日晚間八点十五分鐘。在江忠球場與市警察球隊競爭銀杯之比賽。勝者則與四夫威球隊作最後之比賽。據西人罔左氏稱。華人球隊向來未嘗戰勝市警球隊。料星期一晚之比賽。亦無戰勝之可能云。

○又有一老人在街中倒斃

昨晨九點卅分鐘。在笠愼街夾加蘭護街。有一老年人突然失魂倒地。由行人扶入某藥材店。候兩名醫生暨第一號消防局之救生隊馳至施救無效。在其身上搜出銀行存欵登記簿。始知係名烈絕氏。已將屍身車往市驗屍所云。

○西人犯欵騙案下週乃判

西人麻考士氏被控欵騙案。各情亦曾誌本報。聞摩氏於昔日曾向本埠某公司騙得現欵及貨物約共廿四元。摩氏自認有罪。願償還。事因其已覓得有工棲身。且CBC播音台。曾請他用播音演講其駛茵陳艇來雲埠之經過。將酬以現欵故也。推事活氏論本案廷至星期一日始定斷云。

○岡州總會館歡迎趙專員

中央政府特派勸募救國公債專員趙昱君。偕其女公子趙金枝女士。駕臨本埠。岡州總會館昨日下午一時。開全体大會。歡迎趙專員及金枝女士。屆時僑梓蒞會。極形踴躍。由李鶴儔贊禮。領衆起立。向國旗及總會行鞠躬禮。次向趙專員及趙女士行一相見禮。乃請主席曾雲峰及趙專員趙女士就位。主席致歡迎詞。及宣佈歡迎旨趣後。乃請趙專員演說。大意報告國內前綫將士。殺賊精神之壯烈。最後之勝利。必屬于我。及歷述經過。歐洲各國。華僑捐餉購債。非常熱烈。成績甚優。并勸勉本邑僑梓。盡其財力。購公債以救國。詞氣激昂。皷掌之聲達于戶外。繼續演說者。趙金枝女士。將救國情緒。發揮盡致。有巾幗英雄之概。末由曾主席答謝。宣佈禮成。殿以茶會。如儀而散。洵盛會也。

○西零售商會攻擊亞東人

本埠西人零售商會雜貨組。昨派代表前去謁見調查外國人非法來坎拿大之委員會主席堅利西氏。並向之告發。謂雲埠之東亞人之商主爲避免最低限度工金例計。專僱用親戚。且引起不公平之競爭。以其生活程度比諸白人較微少故也。

據該會書記瑪貂氏稱。關於東亞人藉開設生菓暨菜蔬店爲名。俟白人商店閉門後而賣雜貨爲實之事。不日擬向市會告發。該商會又擬於是星期內開會。討論決議案。要求市會勵行劃一閉門之時間云。

○倭奴控華人醫生案取消

華醫林弼臣。譯音。被住跑路街六百廿號某日人控告賠償損失壹千元案。昨在府衙已審畢。聞原告於去年十二月廿三號。因有病請林氏診斷。林氏遂開藥爲之療治。無效。是以該日人控告林氏。要求賠償醫費及其他費用共千元。被告林氏則否認係以醫師資格調治原告病症。謂其本人係生草藥商。不過售些少藥膏及生草藥與原告。俾得調治其背痛耳。法官連諾氏聆聽雙方供詞後。遂判本案取消云。

○黃堃俠君榮膺兩學士銜

本埠同裕安公司總經理黃樹柏君之哲嗣黃堃俠君。天資聰慧。立志不凡。且能學而不厭。肄業於卑詩大學。每屆考試。輒冠同曹。素能獲得師長之愛重。同學之推崇。是屆大考。竟能同時榮膺文學學士及商學學士兩銜。查中國學生。在該大學畢業者。雖大不乏人。但能同時榮膺兩銜者。黃君乃爲第二人。而同時能兼文。商。兩學者。富以黃君爲首次。至于西人學生之能獲如此高超成績者。亦不多見。如黃君者。誠難能而可貴之有爲青年矣。

○建新青年會捐得十万元。

本埠西人基督青年會。爲建造四十五萬元新樓宇起見。特舉行募捐運動。自開始以來。直至昨日正午止。計共捐得十萬零貳千五百元云。

○中馬票乃能畢業於大學

前八年買愛爾蘭馬票中四十萬零九千五百元獎金之西人多氏。於一九二三年曾肄業於卑詩大學。兩年後。因生計問題迫要離學。嗣後中馬票。再入大學求深造。直至昨星期四日。在卑時大學舉行畢業禮時。多氏獲第貳等文士學位云。

○天氣漸熱傳染症亦漸減

據市衛生官麥近拖士氏醫生報告。暑天似爲傳染病之藥劑。事因埠中之傳染症極形銳減。自四月拾四號以來。水痘症由一百四拾七宗減至八十七宗。猩紅熱由六拾三減至卅六宗。痎瘧症由卅八減至十五宗。百日咳則由廿九減至廿五宗。惟有傷寒症則多兩宗。現共三宗云。

○二十號乃爲慶祝港口日

五月廿號爲本埠慶祝港口日。市長美緯氏承西商會之要求。盼望市民於該日。高懸旗幟。以資助慶云。

各埠新聞

●二埠街市日昨貨物行情

二埠十三日電。今日此間街市極形熱鬧。事因今日爲此間五月女皇加冕之期故也。各種蔬菜價與上星期無甚差別。惟有薯仔一物。每噸則起四元。茲譯錄各物價如下。雞蛋以每打計算。一號大二毛五至二毛六。一號中貳毛四。一號細貳毛一。蔬菜以每磅計算。本地蘆笋一毛。外來者兩磅一毛九。椰菜仔一毛五。椰菜五仙。葱頭七磅壹毛五。紅椒一毛五。青椒三磅二毛五。菠菜二磅一毛。魯伯九磅一毛。玻璃屋番茄。毛至一毛九。蘿蔔五磅壹毛。以下每扎計算。紅必兩扎壹毛五。新紅必一毛。卡辣四扎一毛。新卡辣九仙。香芹五仙至壹毛。青葱二扎五仙。芫西五仙。紅必仔兩扎五仙。蘿蔔三扎一毛。新蘿蔔五仙。西洋菜五仙。以下每只計算。椰菜花壹毛至貳毛。玻璃屋黃瓜一毛九。牛菜兩只一毛五。以下每包計算。紅必一元六毛五。卡辣一元至一元五毛。葱頭三元二毛五。怕士番一元至一元九毛。第二號薯仔一元二毛九。蘿蔔四毛五至七毛云。

●西人賣私酒判監六個月

片市頓埠拾二日電。此間西婦碟律氏。西人薛都尼澳氏暨羅勝。譯音。三人。被控私賣燒酒案。在警衙提審時。薛都尼澳氏係重犯。被判監禁六個月。西婦碟律氏。聲言不允繳交罰欵三百元。寧願入獄一個月。羅勝則繳交罰欵三百元云。

●亞洲又有猛烈地震消息

域埠十三日電。此間坎政府氣象台之驗地震器。今晨七点五拾餘分鐘。記錄强烈地震。歷時約一点鐘。震源距此約六千四百里。或在亞細亞洲云。

●將有飛機來往雲域兩埠

域埠十三日電。此間西人帝愼氏。現組織壹航空公司。已購備飛機兩架。預備於星期一日。開始來往雲域兩埠之定期航空服務云。

據駐雲埠詩埃倫飛機場之執事稱。未接到域埠此次航空服務消息云。

▲駐雲埠加拿大華僑勸募救國公債總分會通告

爲通告事查本總分會第壹期救國公債前經展期壹月但查現在因經濟關係而未認購救國公債之僑胞尚多体察目前情形實有再展期之必要當經本總分會全体職員大會議決第壹期救國公債再展期至六月底止截止案須知此次抗戰關係中華民族生死存亡後方民衆出錢不力實與抗戰不力之將士同罪仰各僑胞一体週知凡未購救國公債者當從速認購爲要

中華民國廿七年五月十日

▲加拿大雲高華華僑勸募救國公債總分會職員

長　林煥廷

顧問　保君暉領事

文書主任委員　梁緝光

財政主任委員　陳官顯

宣傳主任委員　朱廣煒

核數委員　周寶山　朱光耀

財政監督　李給琨　劉孔正

△駐雲辦公員

第一班	第二班	第三班
下午一時至貳時半	貳時半至四時	四時至五時半
朱廣煒	岑嘉旺	馬榮騰
李樂天	吳品	許昌平
周在民	陳彥崇	余玉中
劉孟義	余文中	雷家珍

第四班	第五班	第六班
五時半至七時	七時至八時半	八時半至十時
劉仕圖	謝志如	鄭正亮
張洪享	許子昌	馬恒豐
周寶山	趙里鵬	黃敬三
許德宇	朱由義	朱少英

▲埠住凱通會分部▲

The Chinese Benevolent Association
108 Pender Street East
Vancouver, B. C. Canada.

▲田園召批或出賣廣告

啟者弟有田園壹坵坐落比詩省亞板汝埠與雲城相隔閱不甚遙遠來往舟車約六七元之間該園積面有壹百壹拾四個的架平原淨地亦有叁四拾個的架泥土有腴有瘠幸勿以腴者爲尚以瘠者爲鄙并有住屋壹座間開房位四五個牛房草房猪欄俱備最適宜於種植家豢養鷄鴨及爲畜牧場購買批耕兩者均從德便租價相宜沾價尤廉　僑胞如有合意者請移　玉到來片打街東門牌叁百三拾號面議或往文化印務局壹問便知

民國廿七年四月卅號　　僑客振純謹白

奄派館旅館
EMPIRE Hotel
Cor. Columbia & Hastings

本旅館地址在哥林比亞與喜市定街夾角：地点既稱適宜：房租又復低廉：有冷熱水常便：房租每星期貳元五以上：華友賜顧：極表歡迎：

▲哀謝

先兄傳焜黃公府君痛于本年五月八日以病終于車厘役埠享壽七十二歲其孤子遠居祖國未克匍匐奔喪幸蒙各兄弟親朋饮以賻儀業于五月拾三日出殯歸土復荷親友及團体代表躬臨執紼素車相送高義隆情存歿均感謹此鳴謝

期服弟　傳針拭淚稽首

惠賜列后　恕不稱呼

江夏堂素車壹　街坊素車壹　傳針拾元　甄億永拾元

敦成五元　禮興　禮進　黃保　以上各貳元　傳章

禮裴　廷詠　廷炳　李奕瓊　永强　黃池　陳祺　黃華

馬泮　雷宜宏　雷宜燦　鄭廼偉　伍玉勳　陳培　桂燕

以上各壹元　卅滉　伍于吉　卅效　楊均　傳炎　廣譽

雷宜林　劉維珠　黃玉　道恒　陳生　經芹　卓榮

以上各五毛　策傳　晃德　梁美　傳瑞　各貳毛五

鴛鴦丸每盒十元　鴛丸百粒　鴛丸二十四粒

鴛鴦丸

鴛丸用法朝服二粒午服二粒夜服二粒服完遲點鐘之久然後與女○○○樂趣無窮

鴛丸用法夫妻不和情塲交際將此丸八粒放落酒中與他同飲飲完遲點鐘之久和好如初藥力發作圓來購鴛丸試之的寔有奇妙非常單內言明妙葯不妨一試僑胞不信請付一效然後再購

極樂氏藥房通訊處列下

Geek Lock Sie, 826 Main St. Vancouver, B. C.

中國復興之佳兆

國都前發現壹古碑語難索解後有壹遊僧將此碑中句語推詳異常靈驗欲知國家命運如何函索奉贈

啟者本葯行十週紀念由四月一號起至五月三十號止各葯一律暫收五折另有妙藥美女贈送特種奇藥另有仿單說明各界來函恭頌效驗盡詳函索即奉

德國內服男用培腎壯大猛虎丸　每盒十圓暫收五圓

耑治陽萎性器短小包皮過長服後數分鐘久突然倍壯服丸壹盒發育雄偉一倍保無細小之患欲知詳細函索即奉每盒用卅次

德國內服女用鴛鴦扣　定價十元暫收五元

此扣俗名金鳥蠅服後僅數分鐘久自然妙用無窮欲知詳細函索即奉

德國外用交際葯王露　每罇六元暫收三元

專治陽萎不舉性能退化此露即搽即效奇妙無比每罇用壹百次

德國內服壯陽固精膨脹葯露　每罇六元暫收三元

凡服此露僅拾分鐘久精神倍長立奏不可思議之奇效每罇服用壹百次

德國外用探毒葯神針　每枝六元暫收叁元

預知妓婦之宿毒癆瘋諸毒保無傳染之患

德國斷根無痛脫痔葯精　每料卅元暫收十元

專治痔瘡脫痔完全無痛限五天內逐粒脫去又無膿水行動工作如常久年痔瘡七天全愈斷根

德國西施美容露　每料十元暫收五元

能使面部變爲白嫩永不烏黑保証實驗

德國經驗斷根甜尿葯精　每料拾元暫收五元

服後三天全愈永無復發愈後不須戒口

生毛藥液○　壹罇成功○　暫收貳元

烏髮藥液○　壹罇全烏○　暫收貳元

拔毛藥液○　永不再生○　暫收貳元

戒烟藥露○　壹罇斷癮○　暫收五元

夢遺藥精○　壹罇斷根○　暫收三元

花柳六零六○　壹罇斷根○　暫收三元

扯氣藥精○　一罇斷根○　暫收五元

本行各種藥品保証實驗如不滿意原銀雙倍奉回各國均准入口

◆處訊通行藥法中埠大國美◆
Chung Fat Herbs Co.
P. O. Box 2434
San Francisco, Calif. U. S. A.